NYITOTT VÁROSHÁZA
A
KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJÁN

2017. SZEPTEMBER 17.
(vasárnap)
10.00 – 17.00

ÉPÜLETBEMUTATÓ SÉTÁK
IDEGENVEZETÉSSEL.

GYÜLEKEZŐ A VÁROSHÁZA
ELŐCSARNOKÁBAN.

A FÉL ÓRÁNKÉNT INDULÓ
TÚRÁK
IDŐTARTAMA KB. EGY ÓRA.

A LÁTOGATÁS INGYENES.

MEGTEKINTHETŐ AZ
UDVARBELSŐ, A SAJTÓSZOBA,
A DÍSZTEREM,
A TANÁCSKOZÓTERMEK,
A POLGÁRMESTERI
DOLGOZÓSZOBA,
A FOLYOSÓK MŰALKOTÁSAI,
A SÓHAJOK HÍDJA,
AZ ÓRATORONY,
VALAMINT A
HÁZASSÁGKÖTŐ TEREM.

ANGOL ÉS NÉMET NYELVŰ VEZETÉS IS KÉRHETŐ

TAG DER OFFENEN TÜRE IM RATHAUS
ANLÄSSLICH DER
„EUROPÄISCHEN TAGE DES KULTUREBES”
SONNTAG, 17. SEPTEMBER 2017
10.00 – 17.00 Uhr

GEFÜHRTER RUNDGANG IM RATHAUS
TREFFPUNKT IN DER VORHALLE
TOUREN STARTEN JEDE HALBE STUNDE, DAUER CCA. EINE STUNDE
KOSTENLOSE TEILNAHME

ROUTE:
INNENHOF, PRESSEZIMMER, FESTSAAL, BERATUNGS-RÄUME, ARBEITSZIMMER DES BÜRGERMEISTERS, KUNSTWERKE AUF DEN FLUREN, SEUFZERBRÜCKE, UHRENTURM, FESTSAAL DES STANDESAMTES

AUF WUNSCH FÜHRUNGEN AUF ENGLISCH UND DEUTSCH

*

OPEN CITY HALL
ON THE DAY OF CULTURAL HERITAGE
17 SEPTEMBER 2017
(Sunday)
10 am – 5 pm

BUILDING PRESENTATION WITH GUIDANCE.
MEETING IN THE FOYER OF THE CITY HALL.
THE DURATION OF THE TOURS STARTING EVERY HALF AN HOUR IS APPR. AN HOUR. VISITS ARE FREE OF CHARGE.

THE INSIDE OF THE COURTYARD, THE PRESS ROOM, THE CEREMONIAL HALL, THE MEETING ROOMS, THE MAYOR’S STUDY, THE PIECES OF ARTS OF THE CORRIDORS, THE BRIDGE OF SIGHS, THE CLOCK TOWER, AS WELL AS THE WEDDING HALL CAN ALSO BE VISITED.

ENGLISH AND GERMAN GUIDANCE IS AVAILABLE UPON REQUEST